

# E19 - The Underground Battle Commences – Break Through Medusa's Vector Arrow?

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:13]** ---

*A sound "soul"*

**[00:16]** ---

*dwells within a sound mind*

**[00:18]** ---

*and a sound body.*

**[00:30]** ---

Are you all right, Sid?

**[00:33]** ---

Yes, I'm sorry.

**[00:35]** ---

I should've tried to help you escape,

**[00:39]** ---

but the distance was just too great...

**[00:41]** ---

No, that's an excuse.

Please forget what I said.

**[00:44]** ---

No, no, that was the best course  
of action given the circumstances.

**[00:49]** ---

Still, to think that Dr.  
Medusa was a witch...

**[00:55]** ---

I guess she'd been using a  
Soul Protect the whole time...

**[00:59]** ---

Lord Death...

**[01:01]** ---

Aren't there any techniques that

can be used against Soul Protects?

**[01:05]** ---

Kilik...

**[01:06]** ---

We're basically left helpless  
when someone uses a Soul Protect...

**[01:11]** ---

The struggle with witches  
has gone on for centuries now.

**[01:15]** ---

Each time the witches  
have come up with a new spell,

**[01:19]** ---

meisters and weapons have  
learned new methods to counter them.

**[01:25]** ---

So, in order to track down witches,

**[01:27]** ---

meisters with the ability  
to detect souls were born.

**[01:33]** ---

But now they can counter  
that with Soul Protects.

**[01:36]** ---

So now we hafta figure out a new technique!

**[01:40]** ---

The only way for that now is to Kishin-ize.

**[01:42]** ---

Kishin-ize?

**[01:45]** ---

I suppose there's no  
point in hiding it now.

**[01:49]** ---

Plus, closing the lid on  
something that stinks

**[01:52]** ---

keeps people from knowing what's inside...

**[01:56]** ---

Sometimes you need to open the lid

**[01:58]** ---

so your children can know what's in there.

**[02:02]** ---

Okay, everyone! Your attention, please!

**[02:09]** ---

There's a Kishin beneath DWMA!

**[02:15]** ---

No, I think that's being *too* concise.

**[02:34]** ---

*Tsunaida tamashii no hi ga*

**[02:37]** ---

*mune wo sasu nara*

**[02:40]** ---

*kotoba yori motto tsuyoi hibiki ga*

**[02:43]** ---

*ima kikoeru ka?*

**[02:58]** ---

*Roku ni me mo awasazu*

**[03:00]** ---

*unmei ni made karande'ku*

**[03:03]** ---

*Yukisaki moro kabutte'ru*

**[03:06]** ---

*kuenai yoru wo hashire*

**[03:09]** ---

*Fukaoi shi sugita mabushisa ga*

**[03:14]** ---

*warui yume ni tsuzuite mo*

**[03:21]** ---

*Tsunaida tamashii no hi ga*

**[03:24]** ---

*mune wo sasu nara*

**[03:26]** ---

*kotoba yori motto tsuyoi hibiki ga*

**[03:30]** ---

*ima kikoeru ka?*

**[03:33]** ---

*Deatta wake wa dou datte ii*

**[03:35]** ---

*Hikitsukerarete*

**[03:38]** ---

*Fureta shunkan no kizu no bun dake*

**[03:41]** ---

*tashika ni nareru*

**[03:49]** ---

It happened before DWMA was created.

**[03:53]** ---

It is the story of a man.

A man named Asura.

**[04:00]** ---

Asura would wrap long

scarves all around his face

**[04:04]** ---

and wear five or six

shirts on top of each other.

**[04:07]** ---

He never trusted or confided in anyone.

**[04:11]** ---

He was like a big ball of paranoia.

**[04:17]** ---

"Old Lord Death"

**[04:20]** ---

What happened with those  
dastardly eastern witches?

**[04:23]** ---

By the time we arrived...  
Asura had slaughtered them all.

**[04:28]** ---

Asura was a member of my personal squad.

**[04:31]** ---

He was by far the best and strongest  
member of the Eight Guardians.

**[04:36]** ---

"mutter mutter"

**[04:36]** ---

However, he was also  
the most scared of them all.

**[04:39]** ---

"mutter mutter"

**[04:39]** ---

He was always terrified of something.

**[04:42]** ---

Obsessed with power,  
he eventually broke the rules

**[04:46]** ---

and began taking people's souls.

**[04:57]** ---

And thus it was born...

**[05:02]** ---

The Kishin, the source of madness...

**[05:07]** ---

But I thought only  
weapons could consume souls.

**[05:11]** ---

How did Asura eat them?

**[05:14]** ---

He was also scared to  
death of his partner, you see.

**[05:19]** ---

So he ate the weapon whole.

**[05:23]** ---

Th-That's possible?

**[05:26]** ---

Now that I think about it,

**[05:28]** ---

"crackle crunch"

**[05:28]** ---

it's possible he was never  
human to begin with.

**[05:32]** ---

"crackle crunch"

**[05:32]** ---

He could be the embodiment  
of something unseen

**[05:35]** ---

that's hidden even deeper inside his heart.

**[05:39]** ---

Fear, for example...

**[05:44]** ---

*"The Underground Battle Commences...  
Break Through Medusa's Vector Arrow?"*

**[05:51]** ---

Hey, Kid. How did Lord  
Death seal away this Asura guy?

**[05:56]** ---

My father tore Asura's skin off

**[05:59]** ---

and stuffed him inside  
a sealed bag made from it.

**[06:02]** ---

Then he rooted his own soul and  
body here to keep the Kishin in check.

**[06:08]** ---

And that's why ol' Death  
can't leave this place?

**[06:11]** ---

If the seal were broken and  
the Kishin managed to escape,

**[06:15]** ---

would Lord Death be free to  
go wherever he wants again?

**[06:18]** ---

No. Lord Death has fixed  
his soul in this town.

**[06:23]** ---

He's become one with  
Death City, you could even say.

**[06:26]** ---

One with Death City...

**[06:28]** ---

If he wanted to go anywhere, he'd  
have to attach legs to this place.

**[06:29]** ---

"walk walk"

**[06:32]** ---

But he can't possibly do that.

**[06:35]** ---

Bzzzt!

**[06:37]** ---

The effects of reviving a  
Kishin are beyond imagination.

**[06:43]** ---

Its madness will spread like an illness...

**[06:56]** ---

Soul. You can't control it.

**[07:00]** ---

Hell is right here.

**[07:03]** ---

People's minds are so flimsy.

**[07:06]** ---

Hurry here. The madness awaits.

**[07:10]** ---

There's no escape... You're like  
a needle in the grooves of a record.

**[07:16]** ---

Screw that. Your powers of persuasion suck.

**[07:20]** ---

Just look at that needle  
jumping all over the place.

**[07:24]** ---

I'm waiting for you to make the decision.

**[07:40]** ---

That DWMA party sure is lively...

**[07:44]** ---

I wanted to go too, but they said  
only DWMA students are allowed.

**[07:49]** ---

They're so mean!

**[07:52]** ---

I don't have a part-time job, and  
I don't have money to go shopping...

**[07:56]** ---

I guess there's no choice.  
I know my intentions'll be obvious,

**[07:59]** ---

but I'll go visit the fish shop

guy who gives me hand-outs.

**[08:07]** ---

B-Blair...

**[08:10]** ---

Fish shop guy!

**[08:12]** ---

H-Here...

**[08:15]** ---

This fish is for you!

**[08:16]** ---

"lust"

**[08:18]** ---

Ka-thunk!

**[08:19]** ---

Fish shop guy!

**[08:21]** ---

Who would do this?

**[08:25]** ---

Huh?

**[08:28]** ---

Them?

**[08:33]** ---

Hold it... right there!

**[08:39]** ---

It took me forever to find that  
source of food! How dare you!

**[08:49]** ---

Cheeky little rats...

**[08:53]** ---

We've run a pretty long way now.

**[08:55]** ---

Hey, Maka. Do you sense  
the witches up ahead?

**[08:59]** ---

I'm guessing their Soul  
Protects are on right now.

**[09:02]** ---

Aww, that's lame.

**[09:04]** ---

That's the only thing  
you're half-decent at, too!

**[09:07]** ---

You really know how to annoy me!

**[09:12]** ---

What?! What?!

**[09:14]** ---

Doc!

**[09:15]** ---

Yes...

**[09:16]** ---

I sense a soul just  
beyond the shadows there!

**[09:21]** ---

Someone's here.

**[09:24]** ---

This soul... There's no  
question about it...

**[09:28]** ---

This nasty, despicable feeling...!

**[09:33]** ---

Dad!

**[09:35]** ---

What do you mean, "nasty and despicable"?

**[09:37]** ---

How did you manage to escape that spell?

**[09:40]** ---

No one's faster than me when it  
comes to chasing a woman's behind.

**[09:43]** ---

I should've guessed.  
But this is a real relief.

**[09:47]** ---

I wasn't sure how much  
I could do without my weapon.

**[09:52]** ---

Are they up ahead, *Senpai*?

**[09:55]** ---

Yeah, they're lying in wait.

**[09:59]** ---

Listen up. There's no telling  
what will happen from this point on.

**[10:04]** ---

It's best for you weapons *not*  
*to return to your human forms.*

**[10:08]** ---

*You could lose your lives in one blow.*

**[10:11]** ---

*Right!*

**[10:12]** ---

--'Kay!

**[10:12]** ---

--Y-Yeah...

**[10:14]** ---

*Wait, they're lying in wait?*

*Aren't they on their way to the Kishin?*

**[10:19] ---**

*No, I doubt all of them are.*

**[10:25] ---**

*Hey. You hear something?*

**[10:27] ---**

*Huh? R-Really?*

**[10:36] ---**

*I hear it!*

**[10:38] ---**

*Sounds like footsteps.*

**[10:39] ---**

*So, they're finally  
showing themselves, huh?*

**[10:42] ---**

*Just who is it?*

**[10:44] ---**

*Someone confident that they  
won't lose against multiple opponents.*

**[10:50] ---**

*Someone who can attack  
multiple people simultaneously*

**[10:53] ---**

*and prevent them from getting through...*

**[11:05] ---**

*So, it is you...*

**[11:15] ---**

*All right, here's my basic plan.*

**[11:18] ---**

*"First Defensive Line"*

**[11:20] ---**

*For the most part, we can  
anticipate how the enemy will act.*

**[11:23] ---**

*Medusa will be their first roadblock.*

**[11:26] ---**

*"Second Defensive Line"*

**[11:27] ---**

*The Demon Sword will be the  
second barrier for those who get past.*

**[11:31] ---**

*And the remaining two  
should be heading for the Kishin.*

**[11:36] ---**

*The werewolf Maka ran into before*

**[11:39] ---**

*is immortal and will be protecting*

*the black blood at all costs.*

**[11:43] ---**

*So, this is what we will do...*

**[11:46] ---**

*First, I'll keep Medusa busy.*

**[11:49] ---**

*You three will rush past  
her as quickly as possible.*

**[11:54] ---**

*Kid, you're the most mobile of our group.*

**[11:57] ---**

*You'll go after the two  
heading for the Kishin.*

**[12:00] ---**

*Understood!*

**[12:02] ---**

*Black☆Star.*

**[12:03] ---**

*You'll keep the Demon Sword busy  
so Kid and Maka can get through.*

**[12:07] ---**

*As you're able to perform  
soul wavelength blasts,*

**[12:09] ---**

*you can give the Demon  
Sword a real wallop.*

**[12:11] ---**

*Yeah!*

**[12:12] ---**

*And, Maka...*

**[12:14] ---**

*You'll get past Medusa and the  
Demon Sword and catch up with Kid,*

**[12:18] ---**

*at which point you'll  
destroy the black blood.*

**[12:20] ---**

*Right.*

**[12:21] ---**

*Lastly, please promise me this:  
that you won't lose your lives.*

**[12:29] ---**

*Is that understood?*

**[12:30] ---**

*--Yes, sir!*

**[12:30] ---**

*--Yeah!*

**[12:32]** ---

*A strategy meeting right  
in front of your enemy?*

**[12:35]** ---

*I know what you have up your sleeves.*

**[12:37]** ---

*Oh? Well, you are the  
school nurse, after all.*

**[12:41]** ---

*You're never at a loss for words.*

**[12:43]** ---

*All right. Shall we begin?*

**[12:46]** ---

*Nake snake cobra cobra ra,  
nake snake cobra cob bra...*

**[12:52]** ---

*Listen. Don't worry about  
getting past her on your first try.*

**[12:55]** ---

*An opening will present itself.  
Stay calm and collected.*

**[13:00]** ---

*Here she comes!*

**[13:02]** ---

*Vector Arrow!*

**[13:03]** ---

*Times Three!*

**[13:07]** ---

*A perfect spell for  
keeping multiple people at bay.*

**[13:10]** ---

*It's much more powerful  
than last time, too!*

**[13:15]** ---

*Liz! If you get scared, just go to sleep!*

**[13:17]** ---

*O-Okay!*

**[13:18]** ---

*I ain't gonna hold back!*

**[13:20]** ---

*Tsubaki! Enchanted Sword Mode!*

**[13:22]** ---

*Right!*

**[13:25]** ---

*Prepare to be punished, impudent boy!*

**[13:28]** ---

*Death Slide!*

**[13:32]** ---

*Alright!*

**[13:33]** ---

*We got through!*

**[13:35]** ---

*Maka! Black☆Star! I'm going on ahead!*

**[13:38]** ---

*Tsubaki!*

**[13:39]** ---

*Right!*

**[13:45]** ---

*Why, you...!*

**[13:46]** ---

*Yahoo!*

**[13:48]** ---

*They've both made it through!*

**[13:49]** ---

*Enchanted Sword Mode off!*

**[13:52]** ---

*Let's hurry ahead!*

**[13:54]** ---

*Maka! Go after them!*

**[13:56]** ---

*Right!*

**[13:57]** ---

*All vectors to Maka!*

**[14:00]** ---

*I've seen this spell's  
trajectory once before.*

**[14:02]** ---

*And the trajectory I have  
to take is already set in stone.*

**[14:08]** ---

*Right down the middle!*

**[14:10]** ---

*The Vector Arrows will fly  
as if wrapping around Medusa.*

**[14:15]** ---

*If there's any way through them,  
the center is the best route.*

**[14:18]** ---

*But the center is where the  
arrows are the most intimidating.*

**[14:22]** ---

*A moment's hesitation will prove lethal!*

**[14:24]** ---

*If she doesn't reach her before*

*the arrows gather in the center...*

**[14:27]** ---

*she's dead!*

**[14:28]** ---

*Focus on running!*

**[14:31]** ---

*Speed up as fast as you can!*

**[14:37]** ---

*Driving fear away by  
cutting out what you see, huh?*

**[14:43]** ---

*The arrows sound near!*

**[14:47]** ---

*Maka!*

**[14:52]** ---

*Damn! The worst possible  
image comes to mind!*

**[14:56]** ---

*The fear is making my legs feel heavier...*

**[14:59]** ---

*No! That's what can make me really run!*

**[15:03]** ---

*Speed up!*

**[15:05]** ---

*I won't be beaten!*

**[15:12]** ---

*Amusing! You're not going anywhere!*

**[15:15]** ---

*Soul Force!*

**[15:22]** ---

*You're dealing with me.*

**[15:30]** ---

*Alright! Let's go after the other two!*

**[15:33]** ---

*Yeah!*

**[15:36]** ---

*I miscalculated. To think  
all three would get past me...*

**[15:40]** ---

*But as long as I stop you,  
this plan will still succeed.*

**[15:44]** ---

*Those three pose no problem at all.*

**[15:48]** ---

*I wouldn't underestimate  
those children if I were you.*

**[15:51]** ---

*Haven't you been paying  
attention during your time at DWMA?*

**[15:56]** ---

*You must be a fool.*

**[15:58]** ---

*Juvenile boy.*

**[16:00]** ---

*Well, no matter. The Demon  
Sword is waiting for them next.*

**[16:10]** ---

*Huh?*

**[16:11]** ---

*Hey. Did something  
just zoom by here like crazy?*

**[16:15]** ---

*Yeah...*

**[16:17]** ---

*Medusa.*

**[16:18]** ---

*Seeing you in your nurse's  
outfit never ceased to excite me.*

**[16:22]** ---

*I thought I would be the only  
one to strip you of that outfit...*

**[16:27]** ---

*I danced with her, you know.*

**[16:29]** ---

*Yeah, I saw! Damn you  
for beating me to the punch!*

**[16:33]** ---

*Must you always joke when  
you're around me? It's repulsive.*

**[16:37]** ---

*Oh? It is?*

**[16:43]** ---

*Yes. That's perfect. I'll let you  
dance with me again looking like that.*

**[16:49]** ---

*I'm afraid not. Not with  
your feet like that, anyway.*

**[16:55]** ---

*My feet! When did...?!*

**[16:57]** ---

*Soul-thread Sutures.*

**[16:59]** ---

*My soul wavelength that I blasted  
into your body just a minute ago*

**[17:04]** ---

*still resides inside you,  
almost like an electric charge.*

**[17:10]** ---

*I manipulated that wavelength  
like thread to sew your feet down.*

**[17:15]** ---

*You're able to control it that precisely?*

**[17:18]** ---

*A weapon doesn't just  
amplify a meister's wavelength.*

**[17:22]** ---

*It's also possible to raise the  
accuracy of wavelength control.*

**[17:26]** ---

*So it's a technique only powerful  
meisters and weapons can pull off...*

**[17:30]** ---

*Medusa. I have only this to say to you.*

**[17:34]** ---

*I'm the only Death Scythe in DWMA now.*

**[17:37]** ---

*If I allow the Kishin to revive now,  
I won't be able to show my face*

**[17:40]** ---

*around any of the other  
Death Scythes throughout the world.*

**[17:43]** ---

*In other words?*

**[17:44]** ---

*In other words...*

**[17:45]** ---

*Your point is that we  
will prevail, right, Senpai?*

**[17:49]** ---

*Wha... Stein! Don't say  
the big line before me!*

**[17:54]** ---

*Medusa... You're through!*

**[17:59]** ---

*Soul Force!*

**[18:03]** ---

*Sutures!*

**[18:07]** ---

*Now to finish you!*

**[18:08]** ---

*This isn't the direction you're headed.*

**[18:11] ---**

Vector Plate!

**[18:18] ---**

What happened?!

**[18:19] ---**

Whatever is atop these plates  
gets blasted in the arrow's direction.

**[18:27] ---**

The plates work on me too, of course.

**[18:32] ---**

Vector Plate!

**[18:37] ---**

I'm afraid of fighting you  
in close quarters, you see.

**[18:42] ---**

Damn! Not again!

**[18:43] ---**

Now come on back!

**[18:46] ---**

Sutures!

**[18:49] ---**

You sewed your own body  
to keep yourself in place?

**[18:52] ---**

But... can you dodge this like that?

**[18:55] ---**

Light Serpent!

**[18:57] ---**

Removal!

**[19:00] ---**

Good one! Timing things just  
right and using the plate to counter!

**[19:04] ---**

Vector Storm!

**[19:10] ---**

Stein!

**[19:15] ---**

There are 1000 snakes inside my body.

**[19:18] ---**

They won't let any nearby prey escape.

**[19:21] ---**

Afraid of close quarters fighting,  
my ass! You're a close-range witch!

**[19:26] ---**

That, and your sneaking in as  
school nurse... You're nothing but lies!

**[19:30] ---**

*Is that so?*

**[19:32]** ---

*I wouldn't be so sure...*

**[19:35]** ---

*"Won't you join me?"*

**[19:37]** ---

*I really meant what I said at the party.*

**[19:42]** ---

*I want you. And you're  
interested in the world that I desire.*

**[19:49]** ---

*What do you say, Franken Stein?*

**[19:51]** ---

*I'm asking you not as a DWMA  
instructor, but as a man of learning.*

**[19:57]** ---

*Hey, what's the matter, Stein?!*

**[19:59]** ---

*Vector Plate.*

**[20:04]** ---

*Dr. Stein. The vectors  
around you all point to me.*

**[20:10]** ---

*I always get what I want.*

**[20:15]** ---

*There is no escape.*

**[20:17]** ---

*Oh no. We let someone get  
through so easily...*

**[20:21]** ---

*We're going to get in  
trouble again. I don't want that...*

**[20:25]** ---

*You're the Demon Sword?*

**[20:27]** ---

*You seem pretty weak to me.  
I won't get any attention fighting you.*

**[20:37]** ---

*You look pretty messed up. You alright?*

**[20:45]** ---

*But, who cares about you! The  
main issue here is how I handle things!*

**[20:51]** ---

*Be careful, Black☆Star!*

**[20:53]** ---

*Wait, Black☆Star!*

**[20:57]** ---

You made it here quick,  
for someone as dumb as you.

**[21:00]** ---

The Demon Sword...

**[21:02]** ---

Let me handle this.

**[21:04]** ---

What?

**[21:05]** ---

But, Maka.

**[21:07]** ---

Dr. Stein's plan was for Black☆Star  
to take care of the Demon Sword...

**[21:11]** ---

Our attacks don't work on the Demon Sword!

**[21:14]** ---

You idiot! Don't steal my spotlight!

**[21:20]** ---

Come on, girlie. Keep  
acting cocky and I'll kill you!

**[21:29]** ---

This is my chance at vengeance.

**[21:33]** ---

Can't believe a good student  
like you is disobeying a teacher.

**[21:38]** ---

What's the deal? A rebellious phase?

**[21:40]** ---

Be quiet.

**[21:42]** ---

Alright, then. This spotlight is all yours.

**[21:56]** ---

Hajimaru yo Kimi to boku wo

**[22:01]** ---

tsunagu tobira nokku sureba

**[22:05]** ---

donna mirai ga bokura wo matte iru no?

**[22:13]** ---

Otona ga sou motomeru no wa

**[22:18]** ---

kanpeki na sutairu

**[22:21]** ---

itsuka haguruma no you ni

**[22:25]** ---

subete ga kasanaru you ni

**[22:31]** ---

Kamisama iru nara kiite yo

**[22:35]** ---

*Itsuitsu made mo kono shunkan*

**[22:39]** ---

*ripiito dekinai mainichi wo*

**[22:45]** ---

*miokuranakucha*

**[22:48]** ---

*Dakara ato mou sukoshi dake tte*

**[22:52]** ---

*kodomo de itai*

**[22:54]** ---

*boys & girls ga nannin mo*

**[22:58]** ---

*kono yo ni kakurehisonde*

*wa yume wo mite iru*

**[23:05]** ---

*tte iu sutorii*

**[23:18]** ---

*This is my chance at*

*vengeance! Let's do it, Soul!*

**[23:21]** ---

*Wait, hold on! I'm Kid, not Soul!*

**[23:24]** ---

*Don't worry! We will make*

*him pay for what he did, Soul!*

**[23:27]** ---

*Listen, I'm not Soul!*

**[23:29]** ---

*I'm going to get stronger!*

**[23:30]** ---

*Listen, I'm not...!*

**[23:31]** ---

*You all set, Soul?*

**[23:33]** ---

*I'm not Soul!*

**[23:34]** ---

*Next time on Soul Eater, episode 20:*

**[23:36]** ---

*"The Black Blood Resonance Battle! A Small*

*Soul's Grand Struggle Against Fear?"*

**[23:41]** ---

*Your soul is mine!*

**[23:43]** ---

*I'm telling you, I'm not Kid! Oh, wait!*

Updated 2024-01-02 10:33:56 UTC by whimsee